



## **Circle Film**

Tax Shelter Insurance

Specifieke Voorwaarden per  
waarborg

Algemene Voorwaarden

[www.circlesgroup.com](http://www.circlesgroup.com)



## Specifieke Voorwaarden per waarborg Algemene Voorwaarden

Dit document vervolledigt de Bijzondere Voorwaarden en vormt samen met deze de verzekeringspolis. Het bepaalt de karakteristieken eigen aan elke waarborg, « wat is gedekt » en « wat is niet gedekt (tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de Bijzondere Voorwaarden) » evenals de algemene voorwaarden en algemene uitsluitingen van toepassing op elke waarborg (tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de Bijzondere Voorwaarden).

# INHOUDSTAFEL

<b>1.</b>	<b>VERZEKERBAARHEIDS VOORWAARDEN</b>	<b>3</b>
1.1	BIJ ONDERTEKENING VAN DE HUIDIGE VERZEKERINGSPOLIS	3
1.2	NA ONDERTEKENING VAN DE "RAAMOVER-EENKOMST"	4
<b>2.</b>	<b>SPECIFIEKE VOORWAARDEN TAX SHELTER WAARBORG</b>	<b>5</b>
2.1	VOORWOORD	5
2.2	WAARBORGEN - UITSLUITINGEN	5
<b>3.</b>	<b>ALGEMENE VOORWAARDEN</b>	<b>7</b>
3.1	BEHEER VAN DE SCHADEGEVALLEN	7
3.2	EXPERTISE	7
3.3	SANCTIES	8
3.4	BESCHERMING VAN DE PRIVACY EN DE RECHTEN VAN GEREgistREERDE PERSONEN	8
3.5	SUBROGATIE	9
3.6	VERZWARING VAN HET RISICO	9
3.7	DUUR VAN HET CONTRACT	9
3.8	SUBSIDIARITEIT	9
3.9	FRAUDE	9
3.10	COLLECTIEVE OVEREENKOMST	9
3.11	ALGEMENE UITSLUITINGEN	10
3.12	VERHAAL - SUBROGATIE	12
3.13	BETWISTINGEN - TOEPASSELIJK RECHT	12
3.14	KLACHTENPROCEDURE	13
<b>4.</b>	<b>GLOSSARIUM</b>	<b>14</b>
4.1	DEFINITIES	14



# 1 / VERZEKERBAARHEIDS VOORWAARDEN

*Onze tarieven zijn uitsluitend geldig als aan de volgende voorwaarden voldaan wordt. Indien aan één van deze voorwaarden niet voldaan werd, tenzij één of meerdere van deze hierna vermelde voorwaarden ingekocht zouden worden, en uitdrukkelijk vermeld in de Bijzondere Voorwaarden, zou de maatschappij het recht hebben om zich tegen een uitbetaling te verzetten.*

## 1.1 BIJ ONDERTEKENING VAN DE HUIDIGE VERZEKERINGSPOLIS

### ■ De Tussenpersoon heeft volgende zaken geverifieerd :

- a) De *Producer* heeft geen achterstallige betalingen bij de Belgische Rijksdienst voor Sociale Zekerheid op datum van het afsluiten van de *Raamovereenkomst*;
- b) De *Raamovereenkomst* is conform de *Artikelen*;
- c) De *Producer* beantwoordt aan de wettelijke bepalingen;
- d) Het te financieren *Werk (Videospel)* voldoet aan de bepalingen zoals omschreven onder Art 4.1 van huidige voorwaarden;
- e) De *Investeerder(s)* en de *Producer(s)* beantwoorden aan de definities en voorwaarden zoals omschreven onder de *Artikelen*;
- f) Het *Werk (Videospel)* is gefinancierd voor minstens 80 %;
- g) Voor de berekening van de 80%, wordt onder andere rekening gehouden met financieringsovereenkomsten door de publieke en/of private entiteiten, overeenkomsten met inbreng in goederen en diensten, pandovereenkomsten gehouden door een financiële instelling, en *Raamovereenkomst(en)*. Alle overeenkomsten moeten gedagtekend worden;
- h) Het salaris van de *Producer* en de onverwachte kosten, hoeven niet gefinancierd te worden, tenzij ze elk meer dan 10% bedragen van het opgegeven budget;
- i) De *Producer* heeft vanwege de co-productie een schriftelijke en definitieve bevestiging ontvangen, waarin staat dat de *kwalificerende productie- en exploitatie-uitgaven in de Europese Economische Ruimte* minstens 186,65% van de *Investing bedragen* en minstens 130,66% van de *Investing uitgaven die rechtstreeks verbonden zijn met de productie- en de exploitatie-uitgaven*. Anderzijds, wordt er bevestigd dat die *uitgaven* binnen een periode van 24 maanden, die ten vroegste aanvangt 6 maanden voor de datum van de ondertekening van de *Raamovereenkomst* voor het bekomen van het Tax Shelter-attest voor de productie van het *Werk (videospel)* en ten laatste loopt tot 24 maanden na de ondertekening van laatstgenoemde *Raamovereenkomst*, en uiterlijk 3 maanden na de realisatie van de *Finale versie* gedaan zullen worden. De productie- en exploitatie-uitgaven gedaan in de periode voorafgaand aan de datum van de ondertekening van de *Raamovereenkomst* bedragen maximaal 50% van het totaal van deze productie- en exploitatie-uitgaven.
- j) De *Producer* engageert zich om maximaal 50% van zijn totaal productiebudget te financieren via Tax Shelter;
- k) De *drager* van het *Werk (Videospel)* moet verzekerd worden voor het productiebudget zoals dit vermeld staat in het besluit van de *Raamovereenkomst*.
- l) De datum van de eerste *Raamovereenkomst* kan niet vroeger zijn dan de start van de *Productiefase* van het *Werk (Videospel)*.

---

## 1.2 NA ONDERTEKENING VAN DE “RAAMOVER- EENKOMST”

- De *Producer of Tussenpersoon* engageren zich om:
  - a) De *Raamovereenkomst* aan te melden bij de Federale Overheidsdienst Financiën in overeenstemming met de *Artikelen*;
  - b) Geen kosten te melden die voorafgaand zijn aan de datum van ondertekening van de *Raamovereenkomst(en)*, behalve de uitgaven gedaan binnen zes maanden voorafgaand aan de ondertekening van de *Raamovereenkomst* voor het *Werk (Videospel)*;
  - c) Binnen een periode van 9 maanden na de voltooiing van het *Werk (Videospel)*, de uitgifte van de *Tax Shelter attesten* bij de Federale Overheidsdienst Financiën aan te vragen;
  - d) Om dit te doen, engageert hij zich sterk om aan de Federale Overheidsdienst Financiën een document over te handigen, waarin de betrokken Gemeenschap verklaart dat het *Werk (Videospel)* voldoet aan de definitie van een in aanmerking komend *Werk (Videospel)*, in de *Artikelen*; alsook een document uitgegeven door de betrokken Gemeenschap certificerend de voltooiing van het *Werk (Videospel)* en dat haar totale financiering voldoet aan de eisen van de door de *Artikelen* vastgestelde grenzen.

# 2/ SPECIFIEKE VOORWAARDEN TAX SHELTER WAARBORG

## 2.1 VOORWOORD

De *Producer* overweegt de ondertekening van een *Raamovereenkomst* waarmee de *Investeerder(s)* een deel van het *Werk (Videospel)* financier(en) in overeenstemming met de *Artikelen* (verder “de Investering”). Op deze manier wil(len) de *Investeerder(s)* genieten van de belastingvoordelen die de *Artikelen* voorziet.

De *Investeerder(s)* wordt(en) bij ondertekening van de *Raamovereenkomst(en)* geïdentificeerd.

Om de belastingvoordelen voor de *Investeerder(s)* te verzekeren, wil de *Producer* onderhavige waarborg aan de *Investeerders* toekennen.

Voorafgaand aan de ondertekening van onderhavige verzekeringspolis, moet de *Tussenpersoon* een dossier hebben samengesteld waarin de verzekeraarvoorwaarden beschreven in de punten 1.1. en 1.2 gerespecteerd worden. De Verzekeraar kan te allen tijde een kopij ter inzage opvragen.

De onderhavige waarborg is slechts van kracht bij kennisgeving van de *Raamovereenkomst* door de *Producer* aan de FOD Financiën.

De *Producer* en het *Werk (Videospel)* worden in de bijzondere voorwaarden bepaald.

## 2.2 WAARBORGEN - UITSLUITINGEN

### 2.2.1 WAT IS VERZEKERD

#### ■ In geval van niet-afgifte van de *Tax Shelter attest(en)*:

In geval van niet-afgifte van het *Tax Shelter-attest* door de Federale Overheidsdienst Financiën, voor elke reden anders dan deze opgenomen in de uitsluitingen van deze waarborg, zal de verzekeraar de *Investeerder* vergoeden voor een bedrag gelijk aan het niet-ontvangen bedrag van het fiscaal voordeel conform de *Raamovereenkomst* en de *Artikelen*.

Worden eveneens vergoed, de wettelijke nalatighedsinteressen op de te betalen belastingen, de belastingvermeerdering en het bedrag van de belasting geheven op de *Vergoeding*, voor zover deze verzekerd werden en opgenomen in de Bijzondere Voorwaarden.

Indien het *Werk (Videospel)* niet voltooid kan worden (Waarborg « Completion Bond »), in overeenstemming met het financieringsplan, dan heeft de verzekeraar het recht om de financiering van het *Werk (Videospel)* te vervolledigen maximaal ter hoogte van het verzekerd bedrag, teneinde de uitgifte van het *Tax Shelter-attest* binnen de wettelijke termijnen te bewerkstelligen. In dat geval, zal de verzekeraar dezelfde rechten verwerven als eender welke co-producent. Tevens zal de waarborg geldig blijven voor de *Investeerder(s)* tot uitgifte van het *Tax Shelter-attest* aan de *Investeerder*.

#### ■ In geval van gedeeltelijke afgifte van het *Tax Shelter-attest*:

Indien de waarde van het *Tax Shelter-attest* lager zou zijn dan 207,39%, dan zal de verzekeraar de *Investeerder* vergoeden voor het verschil tussen het bedrag die hij had moeten genieten, moest het *Tax Shelter-attest* minstens gelijk zijn aan 207,39%, en het werkelijk ontvangen of te ontvangen fiscaal voordeel vermeerderd met de wettelijke nalatighedsinteressen en belastingvermeerdering op de pro-rata terug te betalen belasting en het bedrag van de belasting geheven op de *Vergoeding* voor zover deze verzekerd werden en opgenomen in de Bijzondere Voorwaarden.

### 2.2.2 WAT IS NIET VERZEKERD

In aanvulling met hetgeen vermeld staat in de uitsluitingen opgenomen in de algemene uitsluitingen, zal geen *Vergoeding* verschuldigd zijn:

- a) In het geval dat de *Investeerder* de *Investering*, welke beloofd werd in overeenstemming met de ondertekende *Raamovereenkomst*, binnen de termijnen van de *Artikelen* aan de *Producer* niet zou hebben betaald;
- b) Indien bewezen wordt dat de *Investeerder* bij het indienen van zijn aangifte van zijn inkomstenbelasting, voor de belastbare periode gedurende dewelke hij een definitieve vrijstelling vraagt, geen kopij van het *Tax Shelter-attest*, die hij eerder ontvangen heeft, heeft toegevoegd;
- c) Indien de *Investeerder* geen Belgische vennootschap, of Belgische inrichting van een belastingplichtige is in overeenstemming met artikel 227, 2° van het WIB92;
- d) Indien de *Tussenpersoon* geen in aanmerking komende *Tussenpersoon* is zoals bepaald in de *Artikelen* op het ogenblik van de ondertekening van de verzekeringspolis en/of indien zijn Beroepsaansprakelijkheid geen dekking biedt ter hoogte van minstens € 1.250.000;
- e) Voor elke klacht waarvan de oorsprong een artistieke overweging is;
- f) Voor elke klacht verbonden aan promotie en/of distributie, tenzij anders bepaald in de Bijzondere Voorwaarden;
- g) In het geval dat de “Cel Tax Shelter” van de federale overheidsdienst financiën uitgaven verwerpt in verband met facturen voor andere projecten dan het betrokken project;
- h) In het geval van een weigering door de Cel Tax Shelter om de fiscale attesten te verstrekken aan de *Investeerders*, gerechtvaardigd door het feit dat het totale bedrag dat via de Tax Shelter wordt geïnvesteerd meer bedraagt dan 50% van het totale productiebudget dat in de *Artikelen* bedoelde *Raamovereenkomst* is opgegeven;
- i) In het geval dat de “Cel Tax Shelter” van de federale overheidsdienst financiën uitgaven verwerpt die buiten de in de *Artikelen* bedoelde periode zijn gedaan;
- j) In het geval dat de “Cel Tax Shelter” van de federale overheidsdienst financiën de uitgaven verwerpt bedoeld in de *Artikelen* die zijn verklaard als Belgische productie- en exploitatie-uitgaven, maar niet belastbaar zijn volgens het gewoon stelsel van aanslag, tenzij wordt aangetoond dat de *Tussenpersoon* de inbreuk niet kon of niet zou kunnen hebben verifiëren bij de ondertekening van de polis.

### 2.2.3 GRENZEN EN VERPLICHTINGEN

#### ■ Grenzen en verplichtingen van de Verzekeraar

De verplichtingen van de Verzekeraar zijn uitsluitend beperkt tot de vooraf goedgekeurde posten van het budget die nodig zijn om het *Werk (Videospel)* te voltooien.

De Vergoeding die aan de *Investeerder* moet worden betaald onder de huidige waarborg, kan nooit worden gecumuleerd met deze van de productieverzekering.

#### ■ Verplichtingen van de *Producer*

Hij verbindt zich ertoe het vooraf vastgestelde financieringsplan op geen enkele wijze te veranderen zonder instemming van de Verzekeraar indien deze wijziging een impact heeft op uitgavevereisten zoals bepaald in punt 1.1 i).



# 3/ ALGEMENE VOORWAARDEN

## BELANGRIJKE BEPALINGEN

*De algemene voorwaarden en algemene uitsluitingen zijn van toepassing tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de Bijzondere Voorwaarden.*

### 3.1 BEHEER VAN DE SCHADEGEVALLEN

#### 3.1.1 VERPLICHTINGEN VAN DE VERZEKERDE

Indien de verzekerde een van onderstaande verplichtingen niet naleeft en de verzekeraar hierdoor schade ondervindt, kan deze laatste een vermindering van zijn uitkering eisen ten belope van de geleden schade. De verzekeraar kan een uitkering weigeren indien de verzekerde zijn verplichtingen niet heeft nageleefd en dit met bedrieglijke bedoelingen.

Naast de verplichtingen die in de specifieke voorwaarden van het betrokken risico worden benoemd, moet de verzekerde of de verzekeringnemer ook volgende verplichtingen naleven:

- a) De verzekeraar binnen de 24 uur schriftelijk inlichten en op de hoogte brengen van de details van de oorzaak, de omstandigheden en de gevolgen van de schade. De verzekeraar kan de niet-naleving van deze termijn door de verzekerde niet inroepen indien de melding binnen een zo kort mogelijk termijn werd gedaan;
- b) De noodzakelijke maatregelen treffen om de gevolgen van een schade te vermijden en te beperken. De kosten die voortvloeien uit de dringende en redelijke maatregelen die de verzekerde op eigen initiatief heeft genomen om de schade bij nakend onheil te vermijden of, wanneer de schade zich heeft voorgedaan om de gevolgen ervan te vermijden en te beperken, worden betaald door de verzekeraar op voorwaarde dat dit als goede huisvader werd gedaan, zelfs wanneer de getroffen maatregelen vruchteloos waren;
- c) De verzekeraar alle nuttige informatie/documenten overhandigen en alle vragen beantwoorden die hem worden gesteld om de omstandigheden en de omvang van de schade te bepalen.

■ **In alle gevallen:**

- a) Moet de verzekerde alle nuttige informatie aan de verzekeraar meedelen zodat deze de schade zo snel mogelijk kan vaststellen, de oorzaak en de gevolgen ervan kan kennen en alle vereiste maatregelen kan treffen;
- b) Verbindt de verzekerde zich ertoe binnen de maand de bedragen terug te betalen die niet gewaarborgd zijn door de overeenkomst en die de verzekeraar, op verzoek van de verzekerde, ten onrechte heeft betaald.

#### 3.1.2 WANNEER BETALEN WE?

15 dagen na de aanvaarding en begroting van de schade.

### 3.2 EXPERTISE

Indien een schadegeval niet in der minne geregeld wordt, wordt onder voorbehoud van de respectieve rechten van de partijen, beroep gedaan op twee experts, de ene door de verzekerde, de andere door de verzekeraar benoemd. Hun opdracht zal erin bestaan, het schadebedrag, de nieuwwervangingswaarde als ook de werkelijke waarde van de beschadigde voorwerpen onherroepelijk vast te stellen. Zij zullen eveneens een advies uitbrengen over de oorzaken van het schadegeval.

Zijn de experts het niet eens, dan vragen zij de medewerking van een derde voor een uitspraak. De experts handelen samen en bij meerderheid van stemmen.

Benoemt een partij haar expert niet, of zijn de twee experts het oneens over de keuze van de derde, dan zal de benoeming ervan door de Voorzitter van de bevoegde Rechtbank van Eerste Aanleg (plaats waar het contract werd ondertekend) gebeuren.

Indien een expert zijn opdracht niet vervult, zal hij volgens dezelfde procedure vervangen worden, zonder de rechten van de partijen te schaden.

Elke partij mag eisen dat de derde expert gekozen wordt buiten de plaats waar de verzekerde zijn maatschappelijke zetel heeft.

Elke partij draagt zijn eigen expertisekosten.

De verzekerde en de verzekeraar dragen elk voor de helft de kosten van de derde expert, zelfs indien deze laatste ambtshalve werd aangeduid.

Iedere expertise of elke andere verrichting met de schadevaststelling als doel, doet geen afbreuk aan de rechten die de verzekeraar tegen de verzekerde kan invoeren.

---

### 3.3 SANCTIES

Er wordt niet van (her)verzekeraars verwacht dekking te bieden, klachten te betalen of een voordeel te verlenen onder de huidige voorwaarden in die mate dat het verlenen van een dekking, het uitbetalen van dergelijke klacht of het verlenen van dergelijk voordeel, deze (her)verzekeraar zou blootstellen aan elke sanctie, verbod of beperking op grond van de besluiten van de Verenigde Naties of handels-, economische, wetgevende sancties of voorschriften van de Europese Unie, het Verenigd Koninkrijk of de Verenigde Staten van Amerika.

---

### 3.4 BESCHERMING VAN DE PRIVACY EN DE RECHTEN VAN GEREGISTREERDE PERSONEN

De polishouder en, in voorkomend geval, de Verzekerde, hierna te noemen "de betrokken partijen", gaan akkoord met de verwerking van hun persoonlijke gegevens door Circles Group SA, een in Luxemburg gevestigde verzekeringsmaatschappij gevestigd in Route d'Arlon, 6 Bat C, L-8399 Windhof, geregistreerd onder ondernemingsnummer 20012206098, en door de beherende-makelaar, wiens naam en adres zijn opgenomen in de Bijzondere Voorwaarden, waarbij deze laatsten de verantwoordelijke beheerders zijn.

De geïnteresseerde partijen gaan akkoord met de registratie en verwerking van hun persoonsgegevens met het oog op het sluiten van verzekeringscontracten, het beheer van relaties die voortvloeien uit verzekeringscontracten, het voorkomen van misbruik en fraude, het voorbereiden van statistieken en tests en commerciële prospectie voor producten. De geïnteresseerde partijen gaan akkoord met de uitwisseling van dergelijke gegevens tussen Circles Group nv en de makelaar, evenals de mededeling van deze gegevens aan derden wanneer de uitvoering van contracten dit vereist of in geval van legitiem belang. Deze overeenkomst is ook van toepassing op communicatie naar landen die geen lid zijn van de Europese Unie.

De toegang tot persoonlijke gegevens is strikt beperkt tot degenen die het nodig hebben voor de uitvoering van hun taken.

De weigering van een belanghebbende om bepaalde persoonlijke gegevens op verzoek van Circles Group of de tussenpersoon te verstrekken, kan de totstandkoming van contractuele relaties verhinderen, de aard ervan wijzigen of het beheer ervan beïnvloeden.

De betrokken personen geven hun expliciete en bijzondere toestemming voor de behandeling, door Circles Group nv, van persoonlijke gegevens met betrekking tot hun gezondheid onder de verantwoordelijkheid van een beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg en, onder dezelfde voorwaarden, voor behandeling door potentiële herverzekeraars of co-assuradeuren, in Luxemburg of in het buitenland. De persoonlijke gegevens met betrekking tot gezondheid worden verwerkt voor de bovengenoemde doeleinden, behalve voor commerciële prospectie.

De belanghebbende partijen hebben het recht om onnauwkeurige gegevens met betrekking tot hun persoonlijke gegevens te raadplegen en te laten wijzigen. Om deze rechten uit te oefenen, sturen de belanghebbende partijen een schriftelijk verzoek naar het bovenstaande adres(sen).

De belanghebbende partijen hebben het recht om op eenvoudig verzoek en kosteloos bezwaar te tekenen tegen de verwerking van hun persoonsgegevens voor direct marketingdoeleinden.

U kunt een verzoek hiervoor sturen naar [complaint@circlesgroup.com](mailto:complaint@circlesgroup.com).

---

**3.5 SUBROGATIE**

De verzekeraar treedt in de rechten en vorderingen van de verzekerde tegen de verantwoordelijke derden ten belope van het bedrag van de Vergoeding en in overeenstemming met de wetgeving in voege. De verzekeraar kan eisen dat de verzekerde, in de mate van de ondervonden schade, de betaalde Vergoeding terugbetaalt indien de indeplaatsstelling door de verzekeraar niet mogelijk was door toedoen van de verzekerde.

---

**3.6 VERZWARING VAN HET RISICO**

De verzekerde moet zowel bij ondertekening als tijdens de duur van de polis, alle nieuwe omstandigheden of veranderde omstandigheden meedelen van welke hij redelijkerwijze kan vermoeden dat ze van belang kunnen zijn voor de beoordeling van het risico door de verzekeraar. Indien deze laatste echter bewijst dat hij het verzwaarde risico nooit zou hebben verzekerd, dan is zijn tussenkomst bij schadegeval beperkt tot de terugbetaling van alle betaalde premies.

---

**3.7 DUUR VAN HET CONTRACT**

Het contract wordt afgesloten voor de duur die in de bijzondere voorwaarden wordt vermeld en treedt in voege op de vermelde datum, op voorwaarde echter dat de premie vooraf werd betaald.

---

**3.8 SUBSIDIARITEIT**

In het algemeen, wanneer eenzelfde belang bij verschillende verzekeraars verzekerd is voor hetzelfde risico, dan gelden de door de plaatselijke wetgeving gedefinieerde regels (land van de woonplaats van de verzekeringsnemer). Indien de plaatselijke wetgeving hieromtrent geen regels definieert zal onderhavig contract pas subsidiair van toepassing zijn.

Indien eenzelfde belang bij verschillende verzekeraars is verzekerd voor hetzelfde risico, dan moet de verzekerde dit melden aan de verzekeraar en de identiteit van de verzekeraar(s) en het (de) polisnummer(s) meedelen.

---

**3.9 FRAUDE**

Bij fraude vanwege de verzekerde bij de ondertekening van de polis, de aangifte of de antwoorden op de vragen, inclusief in de medische vragenlijst, verliest de verzekerde al zijn rechten tegenover de verzekeraar.

---

**3.10 COLLECTIEVE OVEREENKOMST**

Als er meerdere maatschappijen partij zijn bij het desbetreffende contract, wordt een leidende verzekeraar aangesteld in de bijzondere voorwaarden, zoniet fungeert de eerst vermelde maatschappij als leidende verzekeraar.

De verzekering is onderschreven voor elke maatschappij voor haar deel en zonder financiële solidariteit, met dezelfde bedingen en voorwaarden als deze tussen de leidende verzekeraar en de verzekeringsnemer.

De leidende verzekeraar is mandataris voor de medeverzekeraars om de verklaringen te ontvangen die in het contract vermeld staan. De verzekerde mag alle betekeningen en kennisgevingen naar hem verzenden, behalve deze die betrekking hebben op een rechtszaak tegen de medeverzekeraars. In dit geval licht de leidende verzekeraar de medeverzekeraars onverwijld in.

De schadegevallen worden aangegeven bij de leidende verzekeraar die de medeverzekeraars inlicht. Hij maakt spoed van de opvolging van de schadegevallen en daarvoor kiest hij de expert van de medeverzekeraars, onverminderd het recht van elk van hen om de expertise door een mandataris van hun keuze te laten uitvoeren.

Alle verklaringen aan de leidende maatschappij, alle uitbreidingen en beperkingen van risico's of voorwaarden, alle premiebepalingen, alle regelingen en vereffeningen die zijn overeengekomen met de leidende verzekeraar, met uitzondering van de opzegging en "ex gratia" tussenkomsten, genomen door de leidende verzekeraar, zijn bindend voor alle medeverzekeraars en binden alle verzekeraars onherroepelijk.

### 3.11 ALGEMENE UITSLUITINGEN

De algemene uitsluitingen zijn van toepassing op alle waarborgen, tenzij uitdrukkelijk vermeld in de "Bijzondere Voorwaarden".

**Dit onderhavig contract dekt geen verliezen en/of schade, aansprakelijkheid of kosten, die rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel en/of gedeeltelijk werden veroorzaakt door of voortvloeien uit het gebruik van, een van de volgende gebeurtenissen:**

- a) Oorlog, verklaard of niet, waarbij dient vermeld te worden dat het aan de verzekerde is om te bewijzen dat het schadegeval een andere oorzaak heeft dan oorlog;
- b) Oproer, volksbewegingen, aanslagen, dreigingen tot aanslagen, terrorisme of sabotage, waarbij dient vermeld te worden dat het aan de verzekeraar is om te bewijzen dat de schade door één dezer gebeurtenissen werd veroorzaakt. Bovendien, een aanslag die plaats vindt op de plaats van opname en/of in de onmiddellijke omgeving van de plaats van opname van de verzekerde film, is verzekerd;
- c) Niet-inachtneming door de verzekerde van de verplichtingen waaraan hij gehouden is, in het kader van de collectieve beroepsovereenkomsten en of de arbeidsovereenkomsten;
- d) Burgeroorlog, waarbij dient vermeld te worden dat het aan de verzekeraar is om te bewijzen dat de schade hierdoor werd veroorzaakt;
- e) Het gebruik of het starten, op schadelijke wijze, van computers, informaticasystemen, computerprogramma's, schadelijke codes, virussen of computerprocédés of van elk ander elektronisch systeem;
- f) Embargo's, verbeurdverklaring, verovering, weerhouding of vernietiging, op bevel van enige regering of overheid, van studio's, apparatuur, filmpellicule en apparaten vermeld in de waarborg. Indien de lokalen waarin het audiovisuele document wordt gerealiseerd, ten gevolge van één van hoger vermelde oorzaken niet langer bewaakt wordt, onder controle staat van of ter beschikking is van de verzekerde of een persoon die hem vertegenwoordigt, dan wordt het contract opgeschorpt tijdens de duur van deze toestand;
- g) Niet-inachtneming van douanere elementen;
- h) Opzettelijke of zware fout van de verzekerde. Onder "zware fout van verzekerde" moet worden verstaan: de daad of fout die wordt gelijkgesteld met een opzettelijke fout;
- i) Fraude, oneerlijkheid of misdaad door de verzekerde;
- j) Indirecte schades zoals verlies van inkomsten, commerciële en/of artistieke schade, waardeverminderingen en winstverlies;
- k) Dirty bombs: deze verzekering dekt in geen enkel geval de verliezen, schade, aansprakelijkheid of kosten, rechtstreeks en/of onrechtstreeks, volledig en/of gedeeltelijk, veroorzaakt door - of voortvloeiend uit:
  - Ioniserende straling of radioactieve besmetting door elke nucleaire brandstof en/of nucleaire afvalstof en/of door de verbranding van nucleaire brandstof;
  - Radioactieve, giftige, explosieve eigenschappen en/of andere besmettende gevaarlijke eigenschappen van elke kerninstallatie, van elke reactor en/of van andere nucleaire samenstellingen of componenten;
  - Elk wapen of elk hulpmiddel waarvoor de splitsing en/of de atoom- of nucleaire fusie, of andere gelijksoortige reactie, of radioactieve kracht of de radioactieve materie ervan worden gebruikt;

- Radioactieve, giftige, explosieve eigenschappen of andere besmettende gevaarlijke eigenschappen van elke radioactieve materie. De uitsluiting vervat in deze paragraaf is niet van toepassing op de radioactieve isotopen, behalve de nucleaire brandstof, wanneer dergelijke isotopen worden voorbereid, vervoerd, opgeslagen of gebruikt voor een commercieel, landbouw-, geneeskundig, wetenschappelijk doel of andere gelijksoortige vredelievende doelen;
  - Elk chemisch, biologisch, biochemisch of elektromagnetisch wapen;
- l) Schades, rechtstreeks of onrechtstreeks gelinkt aan vogelgriep, pandemie en niet-seizoensgebonden epidemieën;
- m) Het coronavirus (Covid-19), het ernstig en acuut respiratoir syndroom coronavirus2 (SRAS-Cov-2) of eender welke mutant of variant hiervan gedekt onder deze polis.
- Deze uitsluiting is eveneens van toepassing voor alle schade, verlies, aansprakelijkheid, kost of uitgave van welke aard dan ook, direct of indirect een gevolg van, of verergerd of veroorzaakt door:
- Alle angst of dreiging (reel of waargenomen) voor; of
  - Elke actie ondernomen om te controleren, te voorkomen, te onderdrukken of elke andere manier om de uitbraak van;
- het coronavirus (Covid-19), het ernstig en acuut respiratoir syndroom coronavirus 2 (SRAS-Cov-2), of elke mutatie of variant hiervan;
- n) Eender welke overdraagbare ziekten of dreiging of angst voor overdraagbare ziekten (reel of waargenomen) gedekt onder deze polis welke zou leiden tot:
- De verplichting tot quarantaine of beperkte bewegingsvrijheid van mensen of dieren opgelegd door eender welke lokale, nationale of internationale instantie.
  - Elk advies of waarschuwing voor reizigers uitgebracht door eender welke lokale, nationale of internationale instantie;

---

**3.12 VERHAAL - SUBROGATIE**

- a) De verzekeraar heeft het recht om verhaal uit te voeren tegen derden die verantwoordelijk zijn voor het ontstaan van de schade. Hij wordt in de plaats gesteld van de rechten van de verzekerden ten belope van het bedrag van zijn tussenkomst;
- b) De verzekeraar erkent en aanvaardt de burgerlijke onschendbaarheid van de verzekeringnemer en zijn werknemers;
- c) In geval van schade zullen de verzekerden alle middelen gebruiken waarover ze beschikken tegenover de verantwoordelijke derden, om het verhaal van de verzekeraar te vrijwaren. De verzekeraar zal geen klacht neerleggen tegen de verzekerden wegens nalatigheid of onachtzaamheid. Behoudens bij fraude door de verzekerden, verzaakt hij aan elk verhaal of beroep voor onontvankelijkheid.

---

**3.13 BETWISTINGEN -  
TOEPASSELIJK RECHT**

Elk geschil betreffende de geldigheid, de interpretatie, de prestaties, inbreuk, beëindiging of ontbinding van de verzekeringsovereenkomst, die bestaat uit de Bijzondere Voorwaarden en de geldende specifieke en algemene voorwaarden zal worden beslist volgens de wet en de bepalingen overeengekomen door de partijen in de Bijzondere Voorwaarden.

Bij gebrek aan bijzondere bepalingen, zal het recht van het land van de woonplaats van de verzekeringnemer het toepasselijke recht zijn. De eiser kan naar eigen keuze kiezen, hetzij om het geschil door middel van arbitrage, zoals hieronder bepaald, te beslechten, of naar de rechter van het land van vestiging van de verzekeringnemer te stappen.

■ **Arbitrage:**

Het Arbitragehof zal uit drie scheidsrechters bestaan. Het zal een uitspraak over het geschil, controversie of claim volgens het recht van het land van vestiging van de Verzekeringnemer doen.

---

### 3.14 KLACHTENPROCEDURE

Als u een klacht hebt over de service van de Circles Group SA verzoeken we u contact met ons op te nemen.

U kunt ons per post of telefonisch bereiken op:

Circles Group s.a.

6, Rue d'Arlon

L-8399 Windhof (Groothertogdom Luxemburg)

Tel.: +352 26 458 792

Of per e-mail op: [complaints@circlesgroup.com](mailto:complaints@circlesgroup.com)

#### ■ Informatie over de klachtenprocedure:

Circles Group zal uw klacht beoordelen en de ontvangst van de klacht binnen één week na ontvangst aan u bevestigen.

Circles Group verklaart op uw klacht te zullen reageren binnen uiterlijk 30 dagen na de datum van ontvangst van uw klacht, tenzij het een complex verzoek betreft waarvoor aanvullend onderzoek nodig is. In dit geval wordt uw klacht toegewezen aan een persoon die gekwalificeerd is om onderzoek te doen en passende stappen te ondernemen. In dat geval delen wij de naam van de betreffende persoon aan u mede, evenals de termijn waarbinnen u een antwoord kunt verwachten.

Als u in deze fase meent dat uw probleem niet naar behoren is opgelost, kunt u verzoeken uw klacht te laten beoordelen door het bestuur van Circles. Dit verzoek wordt binnen een week bevestigd en u ontvangt binnen uiterlijk 30 dagen een definitief antwoord.

Als u niet tevreden bent over ons definitieve antwoord op uw klacht, kunt u uw klacht voorleggen aan de bevoegde lokale autoriteit:

Commissariat aux Assurances

7, boulevard Joseph II,

L-1840 Luxembourg (Groothertogdom Luxemburg)

E-mail: [reclamation@caa.lu](mailto:reclamation@caa.lu)

Website: [www.caa.lu](http://www.caa.lu)

Als alternatief kunt u uw klacht voorleggen aan een ombudsman voor verzekeringen in Luxemburg:

Association des Compagnies d'Assurances (ACA)

c/o Médiateur en Assurance

B.P. 448 L-2014 Luxembourg (Groothertogdom Luxemburg)

Fax: +352 44 02 89

E-mail: [mediateur@aca.lu](mailto:mediateur@aca.lu)

Website: <https://www.aca.lu/>.

# 4/ GLOSSARIUM

## 4.1 DEFINITIES

### *Artikelen*

Artikel 194ter en 194ter/3 van het Belgische Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 betreffende het Tax Shelter-stelsel ten gunste van audiovisueel *Werk* (Videospel).

### *De Producer of Productievennootschap*

Een in aanmerking komende productievennootschap: de binnenlandse vennootschap of de Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2<sup>o</sup>, die geen televisieomroep is of geen onderneming die in de zin van artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen verbonden is met Belgische of buitenlandse televisieomroepen en die als voornaamste doel en kernactiviteit de productie en de ontwikkeling van Videospellen heeft en die door de minister bevoegd voor Financiën als dusdanig is erkend volgens een eenvoudige procedure waarvan de Koning de modaliteiten en voorwaarden bepaalt.

Voor de toepassing van dit artikel wordt niet als een met Belgische of buitenlandse televisieomroepen verbonden onderneming beschouwd, de onderneming die verbonden is met een Belgische of buitenlandse televisieomroep, maar die zich ertoe verbindt om geen Raamovereenkomst af te sluiten in het kader van het Tax Shelter-stelsel voor de productie van een in aanmerking komend werk waarvoor deze televisieomroep voordelen zou verkrijgen die rechtstreeks verbonden zijn met de productie of de exploitatie van het in aanmerking komend werk. Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld wanneer de in aanmerking komende productievennootschap zich hiertoe schriftelijk heeft verbonden, zowel ten aanzien van de in aanmerking komende *Investeerder* als ten aanzien van de federale overheid.

### *De Investeerder*

Een in aanmerking komende investeerder : de binnenlandse vennootschap, of een Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2<sup>o</sup>; andere dan een in aanmerking komende productievennootschap zoals bedoeld in 2<sup>o</sup>, of een gelijkaardige productievennootschap die niet erkend is; of een vennootschap die verbonden is in de zin van artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen met een in het eerste streepje bedoelde vennootschap die deelneemt aan het desbetreffende in aanmerking komend werk; of een televisieomroep; die een *Raamovereenkomst* ondertekent waarin hij zich verbindt sommen te storten met het oog op het bekomen van een *Tax Shelter-attest*. De *Investeerder* heeft geen rechten in het in aanmerking komend werk.

### *Tax Shelter-attest*

Een fiscaal attest, of een deel van dit fiscaal attest, dat op verzoek van de in aanmerking komende productievennootschap wordt afgeleverd door de Federale Overheidsdienst Financiën, volgens de modaliteiten en voorwaarden zoals bepaald in § 7 van het artikel 194ter WIB92 die kunnen worden aangevuld door de Koning, op basis van de *Raamovereenkomst* zoals bedoeld in 5<sup>o</sup> van het artikel 194ter WIB92 en de uitgaven gedaan voor de financiering van de productie en de exploitatie van een in aanmerking komend *Werk (Videospel)* zoals bepaald in 4<sup>o</sup> van het artikel 194ter WIB92. Het *Tax Shelter-attest* wordt bijgehouden door de in aanmerking komende *Investeerder*.



**Het Werk (Videospel)**

Een in aanmerking komende werk:

Een origineel videospel zoals bepaald onder 2° van artikel 194ter/3 WIB92, dat door de bevoegde diensten van de betrokken Gemeenschap erkend wordt als Europees videospel, dat wil zeggen:

- a) Hoofdzakelijk tot stand gebracht met de hulp van auteurs en creatieve medewerkers, die Belgisch rijksinwoner zijn of inwoner zijn van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, door een of meer producenten en coproducenten die in een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn of die gesuperviseerd en daadwerkelijk gecontroleerd worden door een of meer producenten en coproducenten die in een of meer van de lidstaten van de Europese Economische Ruimte gevestigd zijn;
- b) In overeenstemming met een culturele test zoals die is goedgekeurd door de Europese Commissie;
- c) Waarvoor de productie- en exploitatie-uitgaven die in de Europese Economische Ruimte werden gedaan, worden gedaan binnen een periode van 24 maanden die ten vroegste aanvangt 6 maanden voor de datum van de ondertekening van de raamovereenkomst voor het bekomen van het taxshelterattest voor de productie van dit werk zoals bedoeld in artikel 194ter, § 1, eerste lid, 5°, en ten laatste loopt tot 24 maanden na de ondertekening van laatstgenoemde raamovereenkomst, en uiterlijk 3 maanden na de realisatie van de finale versie. De in het eerste lid bedoelde productie- en exploitatie-uitgaven gedaan in de periode voorafgaand aan de datum van de ondertekening van de overeenkomst bedragen maximaal 50 % van het totaal van deze productie- en exploitatie-uitgaven.

**De Tussenpersoon**

Een in aanmerking komende tussenpersoon: de natuurlijke of rechtspersoon die in het kader van de onderhandelingen en het afsluiten van een *Raamovereenkomst* tussenkomt met het oog op het afleveren van een *Tax Shelter-attest* in ruil voor een Vergoeding of een voordeel, die niet zelf een in aanmerking komende productievennootschap of Investeerder is, en die door de minister bevoegd voor Financiën als dusdanig is erkend, volgens een eenvoudige procedure waarvan de Koning de modaliteiten en voorwaarden bepaalt. Deze Tussenpersoon dient een Beroepsaansprakelijkheidsverzekering ter hoogte van minstens € 1.250.000 te hebben.

**De Investering**

Bedrag geïnvesteerd door de Investeerder in een *Werk (Videospel)* in overeenstemming met de *Artikelen*.

**Raamovereenkomst**

De overeenkomst die binnen de maand volgend op haar ondertekening en voor de voltooiing van het in aanmerking komend werk, is aangemeld bij de Federale Overheidsdienst Financiën door de in aanmerking komende productievennootschap waardoor de in aanmerking komende *Investeerder* zich verbindt, ten aanzien van een in aanmerking komende productievennootschap, een som te storten met het oog op het bekomen van een *Tax Shelter-attest* van een in aanmerking komend werk.

**Kwalificerende productie- en exploitatie-uitgaven in de Europese Economische Ruimte**

De in de Europese Economische Ruimte gedane uitgaven die betrekking hebben op de productie en exploitatie van een in aanmerking komend werk en waaruit beroepsinkomsten voortvloeien welke, ten name van de begunstigde, belastbaar zijn in de personenbelasting, in de vennootschapsbelasting, de belasting van niet inwoners of in een gelijkaardig regime in een ander land van de Europese Economische Ruimte, met uitzondering van uitgaven die in hoofde van de productievennootschap aangemerkt kunnen worden als niet als beroepskosten aftrekbare bedragen vermeld in artikel 206/1, tweede lid, 2°, alsmede van alle andere kosten die niet werden gedaan voor de productie of de exploitatie van het in aanmerking komend werk.

***Uitgaven die rechtstreeks verbonden zijn met de productie en de exploitatie***

De uitgaven die verbonden zijn met de creatieve en technische productie van het in aanmerking komend werk, zoals:

- a) Uitgaven met betrekking tot de aankoop van de intellectuele rechten die noodzakelijk of nuttig zijn voor de realisatie van het in aanmerking komend werk in verhouding tot hun aandeel bij de totstandkoming ervan wanneer de aankoop aan marktprijs is gedaan, na de ondertekening van de raamovereenkomst, bij een persoon of een vennootschap die niet verbonden is in de zin van artikel 1:20 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen;
- b) Lonen en andere vergoedingen van het personeel of vergoedingen van zelfstandige dienstverleners, verbonden aan de creatie en uitvoering van het in aanmerking komend werk;
- c) Sociale lasten in verband met lonen en kosten bedoeld in het tweede streepje;
- d) Aankopen van materialen, benodigdheden en uitrusting in verhouding tot hun aandeel bij de totstandkoming van het in aanmerking komend werk;
- e) Uitgaven in verband met de tests die noodzakelijk of nuttig zijn voor de totstandkoming van het in aanmerking komend werk;
- f) Kosten van huur van klank-, acteer- en webruimtes;
- g) Verzekeringskosten die rechtstreeks verband houden met de totstandkoming van het in aanmerking komend werk;
- h) Vertaalkosten van het in aanmerking komend werk;
- i) Kosten van publicatie en van promotie eigen aan de productie: affiches, flyers, aanmaken van het persdossier, website of webpagina, TV- of radioreclame en socialemediamarketing eigen aan de productie, alsook de kosten eigen aan het op de markt brengen van de finale versie;

***De Vergoeding***

Bedrag van de monetaire waarde van het belastingvoordeel waarop een Investeerder aanspraak zou kunnen maken op basis van de Artikelen, vermeerderd met vertragingsrente, belastingvermeerdering en de belasting op vergoeding indien verzekerd.

***Productiefase***

Fase volgend op de preproductiefase (ontwerp, opstellen van het lastenboek, creëren van de architectuur), inclusief programmering, contentcreatie (decors, personages, objecten en visuele effecten), quality tests.

***Videospel***

Een interactief werk inclusief audio, video, computercode, scenario/script en spelervaring, dat gebruikt wordt door één of meerdere personen tegelijk en bedoeld is om te worden gedistribueerd en geëxploiteerd op mobiele apparaten, desktop-, online- of thuisconsoles waarvoor de interactieve en speelse mechanismen zijn bedoeld om te worden geprojecteerd op een audiovisueel scherm met of zonder randapparatuur.

***Origineel videospel***

Het videospel waarin het verhaal, de afbeeldingen, de personages, de inhoud, de gameplay of de spelfuncties origineel zijn. De uitbreiding van een bestaand videospel, waarin deze originele elementen of sommige daarvan zijn opgenomen, wordt gelijkgesteld met een origineel videospel voor zover de nieuwe originele elementen ten minste 50 % vertegenwoordigen van het verhaal, de afbeeldingen, de personages, de inhoud, de gameplay of de spelfuncties.

***Drager***

Onder Drager van het Werk verstaan wij de definitieve en bruikbare versie van het videospel op eender welke digitaal of computersysteem, voorafgaand aan alle marketing- en/of afzetkosten.

***Finale versie***

De versie zoals deze is op het ogenblik van zijn commercialisering in de Europese Economische Ruimte. Met commercialisering wordt bedoeld de datum waarop het videospel voor het eerst te koop wordt aangeboden.

**CIRCLES GROUP sa**

6 rue d'Arlon • L-8399 Windhof (Luxembourg)

**T** +352 26 45 87 92 - **F** +352 26 45 87 93

[www.circlesgroup.com](http://www.circlesgroup.com) - [info@circlesgroup.com](mailto:info@circlesgroup.com)